

# בתי-מלאכה חדשים בבתים רבי-קומות ב

בהתאם לצרכים שהתעוררו בקריה, החליטה המועצה המקומית על בניית בתי-מלאכה כבתים רבי-קומות ומרמת-בניה גבוהה בקריה אונגו. על כך הודיע השבוע ראש המועצה המקומית, מר יעקב כהן.

בתי המלאכה יוצעו ל- תושבי הקריה המעוניינים בכך בשכירות, בתנאי רכיב שה, או בדרך משולבת, בה תתאם ליכולתם הכספית של התושבים המעוניינים. המיבנים החדשים יוקמו בתוך איזור מגורים דבר שיחייב שמירה על רמה גבוהה במתן השירותים לתושבים.

מחירו של כל מטר מרובע בערך 350 ל"י, עם הפרשי מחיר סבירים בהתאם לקומות. הבניינים יכללו גם בתי מלאכה במרתפים.

המועצה המקומית, המדובר הוא לכל היותר ב-100 משפחות. המועצה תעשה הכל כדי לסייע למשפחות אלו להגיע לדירה חדשה, או למסגרת מותנה לא פחות במאמץ שיעשה מר צד המועצה עצמו לשיג סכומים, אשר יאפשרו להן לרכוש את הדירה החדשה ללא השתעבדות לחובות גדולים מדי.

אני מקווה, כי כל תושב יבין את חשיבות הדבר ועניין ויעשה הכל כדי לסייע למועצה המקומית לפתור את בעייתו.

אנו נגישים בימים אלה לרישום תושבים המעוניינים לרכוש לעצמם בית-מלאכה בקריה-אונגו. בהחלטת קומיטת מיניסטר נפתרה את הבעיה שות, שמשך תקופה ארוכה כה העסיקה אנשים רבים. המטרה היא, להקים בתי מלאכה בהתאם ליכולת הכספית של המבקשים ו לאפשר להם לקבל את המבנה הדרוש בתנאי רכישת, שכירות או בדרך משולבת.

המועצה המקומית תעשה הכל כדי לאפשר למעוניינים לקבל לרשותם בית-מלאכה בתנאים הנוראים להם, ויש לקוות, כי הם יידעו לנצל את האפשרות הניתנת להם כיום - על הצד היותר טוב.

נכס חדש לפעילות התרבותית בקריה נוסף הודש, עם פתיחתו לקהל הרחב של בית התרבות שהוקם בשטח הפיתוח. משך שעות היום יישמש בית התרבות החדש מקום מיפגש לקשישים. בחוגים שונים, הרצאות ופעולות תרבות, ינסו להחזיר קרן אור בחיי היום-יום של קשישי האיזור, בעוד שבשעות הערב יתכנסו בבית התרבות חוגי-נוער שונים, שינצלו את המקום להרחבת הדעת ולרכישת-השכלה.

הבה נקווה, כי בית התרבות ימלא בהצלחה את ייעודו וחדריו יהיו תמיד צעירים וקשישים מתושבי הקריה, שיראו בו בית-תרבות במלוא מראהו של המילה.

המועצה המקומית תעשה הכל כדי לאפשר למעוניינים לקבל לרשותם בית-מלאכה בתנאים הנוראים להם, ויש לקוות, כי הם יידעו לנצל את האפשרות הניתנת להם כיום - על הצד היותר טוב.

המועצה המקומית תעשה הכל כדי לאפשר למעוניינים לקבל לרשותם בית-מלאכה בתנאים הנוראים להם, ויש לקוות, כי הם יידעו לנצל את האפשרות הניתנת להם כיום - על הצד היותר טוב.

# קרית אונגו

לא למכירה | בהוצאת המועצה המקומית קריה-אונגו | אב תשכ"ה - אוגוסט 1965 | מס. 12

## שני גנים ציבוריים חדשים יוקמו בקרוב בשטח הפיתוח

### נסתיימו עבודות העפר בפארק הגדול, שישתרע על 15 דונם

גנים הציבוריים יושקעו סכום של למעלה מ-50 אלף ל"י. בינתיים נסתיימו עבודות העפר בשטח הפארק הגדול המוקם עתה במרכזו של איזור הפיתוח, על שטח של כ-15 דונם. יהיה זה פארק מודרני ומשוכלל, אשר יכלול את כל המיתקנים הדרושים - גינות, מיטקנים, פסגות-מבודדות, עם תום עבודות העפר, שנמשכו למעלה מחודש ימים, יגשו עתה במרץ לביצוע עבודות הגינון והקמת המיתקנים הדרושים.

שני גנים-ציבוריים חדשים, שישתרעו על-פני כ-15 דונם, יוקמו בקרוב בשטח הפיתוח. על כך סוכם השבוע בין ראש המועצה המקומית, מר יעקב כהן, לבין ראשות משרד השיכון.

שני הגנים הציבוריים, שמקוים כי תוך תקופה לא ארוכה יפתחו לרשות תושבי האיזור, יכללו ספסלים ציבוריים, מדרכות ו- לילדים וכן מיתקני משחקים, מיגרשי מיטקנים, עצים פרחים וכו'. נמסר, כי בהקמת שני הגנים הציבוריים, שישתרעו על-פני כ-15 דונם, יוקמו בקרוב בשטח הפיתוח. על כך סוכם השבוע בין ראש המועצה המקומית, מר יעקב כהן, לבין ראשות משרד השיכון.

## בקרוב יואר כל שטח הפיתוח



בחדש שעבר הופעלה לראשונה התאורה החדשה ברח' צה"ל. המועצה המקומית עושה ככל יכולתה כדי לזרז את ביצוע עבודת התקנת התאורה בכל שטח הפיתוח.

## ראשוני הדיירים בשכ' 'רימון' ייכנסו לדירותיהם בדצמבר

שכונת המגורים החדשה "רימון", הנבנית עתה בשטח הפיתוח ליד סביון, מתחילה ללבוש צורה. השכונה החדשה, הנבנית על-ידי שיכון ופיתוח בשיתוף עם חברת דרום-אפריקה, תכלול בשלב הסופי 700 דירות, כ-16 בתים בני 8 ו-14 קומות.

השכונה החדשה תיבנה בשלבים שלבים. בשלב הראשון תיבנה 200 יחידות דיור, ובהתאם לתוכנית, ייכנסו הדיירים החדשים לדירותיהם כבר בחודש דצמבר הקרוב.

חידוש נוסף ב"רימון": עוד בטרם הושלמה הקמת הבתים, כבר הוחל בפיתוח גינות הנוי סביבם, כך שכאשר ייכנסו הדיירים לדירותיהם החדשות - יוכלו ליהנות מיד מדשא, עצים ופרחים.

לילדים וכן מיתקני משחקים, מיגרשי מיטקנים, עצים פרחים וכו'. נמסר, כי בהקמת שני הגנים הציבוריים, שישתרעו על-פני כ-15 דונם, יוקמו בקרוב בשטח הפיתוח. על כך סוכם השבוע בין ראש המועצה המקומית, מר יעקב כהן, לבין ראשות משרד השיכון.

## פורסם מיכרז לביצוע הביוב בשיכון רסקו בשטח הפיתוח

בשבוע האחרון פורסם מיכרז לביצוע עבודות הביוב בשיכון רסקו שבשטח הפיתוח. זאת - לאחר שהושגה הבטחה ממשרד השיכון, שתוך שבועיים יחלו בעבודות הרחבה וסלילת הכביש שאר הרחובות בשיכון.

כזכור, מהווה בניית "רימון" מקדים בתולדות הבניה במדינת ישראל: הדיירים ייבנה בשכונה החדשה מרכז-מסחרי מודרני, אשר ישרת את תושבי המקום. כן ייבנו בשיכון גניילדים, בתי-ספר, בריכת-שחייה ושאר השישירותים הדרושים.

נמסר, כי עם תום עבודות הסלילה ברחוב ירושלים וכן עם גמר עבודות הביוב בשיכון רסקו - יימשכו בביצוע עבודות הסלילה ברחובות אחרים בשיכון.

לפי שיטת עבודה זו שבועות אחדים לאחר ה-

## שכונת-יילות חדשה תיבנה בקרוב בקריה-אונגו

שכונת-יילות חדשה תיבנה בעתיד הקרוב בקריה אונגו, דרומית לרחוב וולך. על כך נודע החודש מוועד עובדי חברת החשמל, שברשותו שמונה עשר מיגרשיים באיזור זה.

נודע, כי הכוונה היא לבנות בתים בודדים, אשר יוצעו למכירה לאנשי חברת החשמל ואולי גם לאנשים פרטיים.

המועצה המקומית תעשה הכל כדי לאפשר למעוניינים לקבל לרשותם בית-מלאכה בתנאים הנוראים להם, ויש לקוות, כי הם יידעו לנצל את האפשרות הניתנת להם כיום - על הצד היותר טוב.

המועצה המקומית תעשה הכל כדי לאפשר למעוניינים לקבל לרשותם בית-מלאכה בתנאים הנוראים להם, ויש לקוות, כי הם יידעו לנצל את האפשרות הניתנת להם כיום - על הצד היותר טוב.

ברחוב וולך ובסמטאות המסתעפות ממנו, נסתיימו כל עבודות הביוב והוחל במרץ בסלילת כבישים ומדרכות. נעשים כל המאמצים לסיים עבודות אלו בהקדם, על-מנת לחדש את התחבורה הציבורית ברחוב זה. כן נמשכת סלילת המדרכות בכל אותם מקומות בהם נפתרה בעיית גדרות האבן לאורך החצרות. ברחוב הנשיא כבר נסללה המדרכה לאורך חלק גדול מן הרחוב. גם ברחובות אחרים נסתיימה סלילת המדרכות, או שהיא עומדת בפני סיום בשבועות הקרובים ביותר.

## מפקד משפחות החיות בתנאי-דיור גרועים - נערך בקריה

עלימנת לפתור את כל בעיות הדיור בקריה, החליטה המועצה המקומית לערוך מפקד של משפחות הגרות עדיין בתנאי-דיור קשים מן הרגיל. מוחזר לאיזור ההקפאה בדיירות קטנות, בתנאים של למעלה מחמש נפשות בדירה הקטנה מ-56 מטר מרובע. לפי הערכה מוקדמת, יש בקריה-אונגו כ-100 משפחות כאלו.

עם תום המיפקד, תנסה המועצה למצוא פתרון מניח את הדעת לבעיה זו, המטרה היא לבנות למשפחות אלו דירות, אשר תימסרנה להם בתנאים כספיים נוראים מן הרגיל. כן תיבדקנה אפשרויות סיוע מיוחדות לנזקקים.

## בספטמבר תעבורנה 36 משפחות לדירותיהן החדשות

הבנין החדש מול בית הספר התיכון, אשר נועד לקלוט את 36 המשפחות הראשונות משטח ההקפאה - נפתח כבר לפני שבועות אחדים, אולם עקב חוסר אפשרות לחברו לביוב המרכזי - נדחתה כניסת הדיירים לדירותיהם.

המועצה המקומית בדקה אפשרות של חיבור הבניין לביוב-זמני, אולם נסתבר, כי הדבר לא יחיש את כניסת הדיירים ויעלה כסף רב. בתחילת ספטמבר תסתיים בניית תחנת השאיבה קונים אחרונים, לקראת כניסתם הקרובה של הדיירים, בתחילת חודש ספטמבר.

המועצה המקומית תעשה הכל כדי לאפשר למעוניינים לקבל לרשותם בית-מלאכה בתנאים הנוראים להם, ויש לקוות, כי הם יידעו לנצל את האפשרות הניתנת להם כיום - על הצד היותר טוב.

המועצה המקומית תעשה הכל כדי לאפשר למעוניינים לקבל לרשותם בית-מלאכה בתנאים הנוראים להם, ויש לקוות, כי הם יידעו לנצל את האפשרות הניתנת להם כיום - על הצד היותר טוב.

# קרית אונ

מוסף לחינוך, תרבות וספורט

## 450 מילדי הקריה השתתפו ב-5 קייטנות שנערכו בחופש

כ־450 ילדים, תלמידי בתי הספר היסודיים בקריה, נטלו חלק בחמש קייטנות, אשר נפתחו בתחילת החופש הגדול ונמשכו כששה שבועות. במסגרת הקייטנות, בילו הילדים במישחקי־כדור, ערכו תחרויות־ספורט שונות, הווי וטיוולים. הקייטנות התקיימו בחור בית הספר "תלמים", בבית רש שברחוב בילינסון, ב"ה הספר הממלכת־דתי, ב"ר

### בית הספר החדש בשטח הפיתוח יפתח השנה

הוחלט לקראו על־שם משה שרת ז"ל

בית הספר החדש בשטח הפיתוח יפתח לקראת שנת הלימודים החדשה — על כן מסר השבוע מנהל מחלקת החינוך של המועצה המקומית.

נמסר, כי למרות שעד עתה טרם הושלמו עבודות הפיתוח סביב בית הספר, תעשה המועצה המקומית הכל כדי שהתלמידים החדשים בבית הספר יהנו מתנאים טובים כבר מתחילת שנת הלימודים. תוך כדי חודשי הלימודים הראשונים — תושלמה עבודת סביבת בית הלימודים, גידור, מדרכות וכו'.

### דרישה לשמירה על נקיון פחי האשפה ברחבי הקריה

עלימנת לשמור על נקיונם וחיותיים של פחי האשפה ליד הכתבים הבודדים בקריה, החליטה המועצה לקחת על עצמה את רישום הפחים בחומרי־מחטא אחת לשבוע.

מאחר שעבודה זו כרוכה בהוצאה־כספית לא מבוטלת, הועלתה הדרישה לב"קש מן התושבים לסייע למועצה בשמירה על הנקיון ולנקות לפחות פעם אחת בשבוע את פחי האשפה באופן יסודי.

כן מתבקשים התושבים לשמור גם על נקיונו של

### ד"ר ראשון

### מבני קרית־אונ

ראשון מבני קרית־אונ זכה, לפני כשבועיים, בתואר דוקטור: המדובר הוא במיכאל היימן, בנו של מר פ. היימן, מי ששימש שנים רבות כחבר המועצה המקומית בקריה. מיכאל, בוגר הטכניון החיפאי, שימש כאסיסטנט לכימיה בטכניון. לאחר קבלת תואר ה־מ.א. שלו, יצא לפני כשלוש שנים לארה"ב ולפני זמן קצר הוסמך בתואר ד"ר לכימיה באוניברסיטת אוקלהומה. ד"ר מיכאל היימן הוא, אירוא, הראשון מבין ילדי, בני וחניכי הקריה, שזכה לתואר נכבד זה. מיכאל, בן ה־29, הגיע לקריה עם הוריו בהיותו ילד בן שלוש.

## מועדון התרבות בשטח הפיתוח נפתח לתושבי האיזור

מועדון התרבות החדש, אשר נבנה בשטח הפיתוח ונחנך לפני כחודשיים — פתח החודש את דלתותיו בפני תושבי האיזור, לאחר שהותוותה תוכנית פעולות התרבות שתיערכנה בו ונמצאו הכלים הדרושים להפעלתן.

נמסר, כי משך שעות היום יעמוד המועדון לרשות הקשישים הגרים באיזור זה, אשר יוכלו למצוא במרעדון חוגים תרבותיים שונים וכן אפשרות לעסוק בעבודות־יד שונות, עם אפשרות של הכנסה בצידן. עיקר פעולות התרבות שתיערכנה במועדון, תהיינה פעולות־הסברה וחינוך.

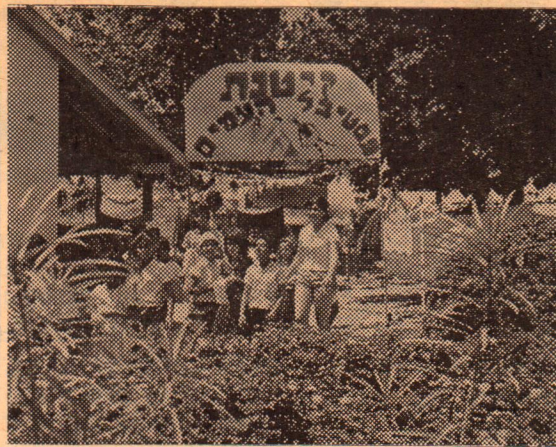
### נקבעה החלוקה האיזורית של תלמידי ביה"ס בשטח הפיתוח

עם פתיחת בית הספר היסודי החדש בשטח הפיתוח, נתעורר הצורך לחלק את התלמידים באיזור לשני בתי הספר שיופתחו בו בשנת הלימודים הקרובה — בית־ספר "תלמים" ובית הספר החדש, על־שם משה שרת.

לאחר דיונים ממושכים במועצה המקומית ובמחלקת החינוך של המועצה, הוחלט לחלק את שטח הפיתוח לשני איזורים, כאשר לכל איזור נקבע בית ספר אחד, בו יבקרו התלמידים הגרים באיזור.

כאיזור הראשון, שתלמידי דיו יבקרו בבית־ספר "תלמים", נקבע האיזור מרחוב שלמה המלך וצפונה, כולל רחוב שלמה המלך.

האיזור השני, שתלמידי יבקרו בבית הספר על־שם "פסטיבל העמים" קייטנת



450 מילדי הקריה נהנו החודש מחמש קייטנות, שנערכו בחורש שברחוב בילינסון, ובבית־ספר "תלמים", ב"ר זכאי" ו"יסודי התורה". כל קייטנה נשאה שם שסימל את אופיה. בתמונה נראים ילדי קייטנת "פסטיבל העמים".

### 250 שיקופיות־צבעוניות נשלחו לידי קרית־אונ בדראכטן

במסגרת הפעולות המשותפות עליהן הוחלט בין האגודות לידידות בין דראכטן וקרית־אונ — בהולנד ובישראל — נשלחה השבוע החבילה הראשונה, שהכילה 250 שיקופיות צבעוניות, אשר צולמו על־ידי מר סמי כ"ץ.

בהתאם לתוכנית, תוקרנה השיקופיות בפני חברי האגודה לידידות דראכטן קרית־אונ שהוקמה לפני כחודש בדראכטן. השיקור

## טור אחרון

נערך טקס עליית בית־ר לליגה א' השבוע נערך בקריה טקס עליית בית־ר לליגה א' בהשתתפות ראש המועצה המקומית, מר יעקב כהן, שחקני הקבוצה המנצחת וכן הנחלת הקבוצה.

ראש המועצה העניק לקבוצה המצטיינת גביע מיוחד מטעם המועצה המקומית וכן שי כספי — סכום של 1000 ל"י — כאות־הוקרה להישגיה הקבוצה וכדי להקל על מצוקתה הכספית. ראש המועצה מסר, כי בשנת המשחקים הבאה יובטח לקבוצת בית־ר תקציב מוגדל.

### המועצה נטעה 200 עצים על־שם אלי כהן הי"ד

המועצה המקומית החליטה החודש לטעת ביערות הקקל 200 עצים על שמו של אלי כהן הי"ד, אשר ניתלה ע"י הסורים לפני כחודשיים. ד"ש טלפוני מראש עיריית דראכטן

בשיחה טלפונית שנערכה השבוע מקריית־אונ לדראכטן — מסר ראש העיריה, הברון ון קנובלסדורף, דרישת שלום לבבית לכל תושבי קרית־אונ.

תושבי דראכטן מצפים בימים אלה למשתתף לחדש כדורגלני "הפועל" מקרית־אונ, העומדת לנגיעת לעיר לביקור קצר למרות שנקבע מראש, כי הביקור יימשך יומיים בלבד מסר ראש העיר כי בדראכטן הוחלט לארח את המשלחת לפחות חמישה ימים, וכבר הוכנה למענם תוכנית ביקורים וסיורים מפורטת. כן יערכו ה"כדורגלנים מספר משחקים עם נבחרות שונות בדראכטן.

## קרית אונ

### ירחון מועצת קרית־אונ

ביצוע: "אל־רון" המחלקה לעתונות רחוב ה־20, תל־אביב. כתובת המערכת: המועצה המקומית קרית־אונ.

# הסופרמרקט החדש - הגדול ביותר בארץ

במקום המרוחק מהסופרמרקט החדש והמפואר - שדוג קט המרכזי. בכך ינתן פתרון לתושבי תל-אביב צוי מלא לתושבי קיראון רבתי. והסביבה, שנאלצו לסבול בחודשים האחרונים בקרן הסופרמרקט מנוהל ע"י תם במקום הצר הנוכחי. ה" האגודה הצרכנית גוש דן, פיצוי יתבטא בסופרמרקט שמנהלה הוא מר מ. קרמר.

## סיפור גדול על כביש קטן

כל בעל-מכונה בקרית-אוננו מכיר, ללא ספק, את תעלוליו ומהמורותיו של קטע הכביש הצר, שאורכו כ-500 מטר, המחבר את כביש הכניסה לקרית-אוננו עם כביש תל-השומר. שכן, מעטות המכוניות שלא נחבלו או נשברו אגב נסיעה בכביש משובש זה.

בתקופה האחרונה, עם כניסת הדיירים החדשים לדירותיהם ב"קיראון", רבו השאלות על גורלו של קטע הכביש ה"פרובלמטי", הואיל ותושבים רבים מעדיפים לנסוע מסביב משך שעה ארוכה - ובלבד שלא לסכן את מכוניתם ב"קיצור" הארוך...

מחי, בעצם, האמת על קטע כביש זה? מסתבר, שגבול שטח שיפוט המועצה המקומית קרית-אוננו עובר לאורך כביש הכניסה לקריה, בעוד שהכביש המשובש נמצא בשטח שיפוט של רמת-גן. כאשר הפך קטע הכביש להיות מיטרד חמור לתושבי הקריה, פנתה המועצה המקומית לעיריית רמת-גן בבקשה לסלול את הכביש. עיריית רמת-גן סירבה בתוקף.

באין ברירה, הציעה המועצה המקומית לעיריית רמת-גן, כי כל הוצאות הסלילה והדאגה לביצוע העבודה - יחולו אך ורק על המועצה המקומית בקרית-אוננו - בתנאי שעיריית רמת-גן תיתן את הסכמתה לסלילה.

אלא שגם תנאים טובים אלה, "פיתו" את ראש עיריית רמת-גן, קריניצי, אשר כנראה מעולם לא ביקר במקום ולא ראה את נושא הוויכוח. טענתו היתה, שבהתאם לתכנון השטח - לא צריך להיות במקום זה כביש כל עיקר, וסלילתו כיום תקשה על ביצוע התוכנית בעתיד.

קרית-אוננו, לעומת זאת, טוענת כי זוהי דרך ציבורית, המשמשת מעבר למאות מכוניות מדי יום ביומו, ולא ייתכן - מבחינה ציבורית ומבחינת הבטיחות בדרכים - להרוות למכוניות לנסוע על דרך כה משובשת.

כאשר נוכחה עיריית רמת-גן כי המועצה המקומית עומדת בתוקף על דרישתה לסלול את הכביש, שכרה העירייה, "מרגל" הגר בתל-ליטוונסקי, למען יודיע לעיריית רמת-גן ברגע שמישהו ינסה לבצע עבודה כלשהיא לתיקון הכביש.

ואמנם, כאשר ניסתה קרית-אוננו, במיבצע-לילי גועז, לשפוך כורכר על כביש המריבה, כדי לשפר את הנסיעה עליו, דיווח מיד ה"מרגל" לממונים עליו, ועוד בטרם הספיקו לבצע את העבודה - הגיעו למקום המשטרה ונציגי עיריית רמת-גן והדבר כמעט הגיע לידי מהלומות בין שני הצדדים. על-מנת להבטיח את מצבו הנוכחי של הכביש, הוציאה עיריית רמת-גן מבית המשפט צרמניעה, האוסר על קרית-אוננו לבצע כל עבודות-שיפורים בכביש המריבה.

נוכח מצב זה, לא נותרה למועצה המקומית כל ברירה, אלא לפנות לוועדה-בינמשרדית מטעם משרד הפנים ומשרד התחבורה, על-מנת שתכריע ותקבע אם אמנם חייבים תושבי קרית-אוננו לסבול את תוצאות עקשנותה חסרת הפשר של עיריית רמת-גן.

בינתיים יצאה הכנסת לפגרה והוועדה הבינ-משרדית אינה מראה כל סימן כי היא מתכוננת להתכנס בקרוב כדי לדון בעניין.

הסובלים העיקריים הם, כמובן, תושבי קרית-אוננו, הנאלצים להיטלטל עם מכוניותיהם על הכביש המשובש, או לחפש לעצמם דרכים סחור-סחור כדי לעקוף את כביש המריבה בן 500 המטרים.

ב-17 באוגוסט ייערך טקס הפתיחה החגיגי של "סופרמרקט קיראון", שהינו הסופרמרקט הגדול ביותר והחדש ביותר בארץ.

בפתיחה הרשמית, שתלווה בטקס החגיגי, ישתתפו שר האוצר, מר פנחס ספיר; ראש ברית הקואופרציה הרצרכנית, מר שפאן; ראש המועצה המקומית מר יעקב כהן, חברי המועצה, אישי ציבור ועיתונאים. מיידי-לא-אחר הטקס - יפתחו דלתות הסופרמרקט - לקהל הרחב, והמכירה תימשך ארבע יום עד תשע בערב.

בשבוע הפתיחה, מצפות לקהל הקונים כמה וכמה פתעות - וביניהן, על כל קנייה של 15 ל"י - סל של מצרכים שונים. עשרים יום חמישה מצרכים שונים יודו לו ויימכרו למטה ממחירי הקרן - ועוד.

בשטחו ובהיקף פעולותיה, היא סופרמרקט זה אחד הגדולים והחדשים ביותר בארץ - אם לא הגדול שבם. מחלקת המכולת, למשל, תקיף כעשרת-אלפים (!) פריטים, מהמפעלים ובתי הרושת הטובים והמובחרים ביותר בארץ; וזה כולל ד

הסופרמרקט יהא פתוח 12 שעות ללא הפסקה, החל משבע בבוקר ועד שבע בערב. השרות יהא מהיר ונוח, שש קופות תשרתנה את דיונים, מלבד קופת אכס-פרס מיוחדת, לאלה הקונים מספר פריטים מצומצם. חיי דוש נוסף לנוחות הלקוחות - דבר-אריזה יתקבלו ב"אשנב מיוחד, מחוץ לחנות, דבר הפותר את עקרות ה

הסופרמרקט יהא פתוח 12 שעות ללא הפסקה, החל משבע בבוקר ועד שבע בערב. השרות יהא מהיר ונוח, שש קופות תשרתנה את דיונים, מלבד קופת אכס-פרס מיוחדת, לאלה הקונים מספר פריטים מצומצם. חיי דוש נוסף לנוחות הלקוחות - דבר-אריזה יתקבלו ב"אשנב מיוחד, מחוץ לחנות, דבר הפותר את עקרות ה



פנים הסופרמרקט שיפתח החודש לציבור.

מאפה וכל שאר מצרכי מזון וצרכיכה שאפשר להעלותם על הדעת. לנוחות הקונים, יהא במקום דוכן אספרסו, דוכן לשתית משך קאות קלים וגלילות. מחלקת הבשר תהיה אחת הגדולות מסוגה - ובה ב"שר טרי, בשר קפוא, עוף טרי וקפוא, חלקי-עוף, נק"גים וגריל. כן תהיה מחלקת דגים גדולה - דגים טריים, קפואים ודגיים.

מלבד מחלקות המזון, תהיינה בסופרמרקט מספר מחלקות-עזר, שתמכורנה בית מרקחת "קלבריה" ע"י הרוקחת האחראית רחל קלבריה עומד לרשותכם עם כל הרפואות ותכשירים מעולים של קוסמטיקה הלנה רובינשטיין, רבלון, הלן קרטיס, תיא, חב' לון, מתקון, הדרכה קוסמטית חנם. מרכז מסחרי רח' הנשיא כבר דראכט, קרית-אוננו.

**בית מרקחת "קלבריה"**  
ע"י הרוקחת האחראית רחל קלבריה  
עומד לרשותכם עם כל הרפואות ותכשירים מעולים של קוסמטיקה הלנה רובינשטיין, רבלון, הלן קרטיס, תיא, חב' לון, מתקון, הדרכה קוסמטית חנם. מרכז מסחרי רח' הנשיא כבר דראכט, קרית-אוננו.

# ימן קרית אוננו

## דרושה: נכונות למאמץ

במסגרת בה מתנהלים היינו, דומה שעלינו להשלים עם כמה עובדות-יסוד, החוזרות ונשנות מדי דור ודור.

הפעם כוונתנו לאותם ילדים צעירים, הגדלים ומתבגרים עם הזמן, מוצאים לעצמם בן-זוג או בת-זוג - ועוד בטרם הספקנו להסתכל כה וכה, והנה הם באים יום-בהיר אחד הביתה ומדיעים בביישנות-מה על כוונתם להקים משפחה חדשה. לכאורה, תופעה רגילה ונורמאלית, לכל הדעות. אולם למרות זאת - בתקופה האחרונה נוצר מצב מוזר: אותם זוגות-צעירים המודיעים להוריהם על כוונתם להינשא - אינם מסתפקים בכך; הם מודיעים כמה דברים נוספים - ובכך נעוץ ה"קוץ".

משום-מה, נראה להם, לזוגות הצעירים של שנות השישים, כי "מגיע להם" הרבה יותר מאשר "הגיע" להוריהם לפני עשרים או שלושים שנה.

כאשר עומד זוג צעיר בפני הקמת משפחה חדשה, הוא מחליט את החלטותיו מבלי להתחשב באפשרויות הכלכליות העומדות לרשותו. הוא אינו דואג להכנה-כלכלית מוקדמת, אינו מנסה לחסוך כספים ולרכוש דירה, אשר תתאים למגורי-משפחה, העשויה לגדול תוך שנה-שנתיים.

לעומת זאת, אין הזוג הצעיר מהסס לשכור לעצמו חדרים-זמניים, להעמיד את העולם כולו בפני עובדה קיימת - ואחר לבוא בטענות. הסובלים הראשונים מיצירת-עובדות אלו הם, כמובן, ההורים, הממהרים לעשות הכל על-מנת לסייע לבניהם להשיג את הכספים הדרושים לקניית דירה גדולה יותר, לרכישת הרהיטים הדרושים וכו'. אולם - מה יהיה גורל המשפחה הצעירה, כאשר אין ההורים הכספים הדרושים והאפשרויות המתאימות לסייע לבניהם, "להסתדר", או כאשר ההורים מרוצים כי לבניהם "מגיע" יותר מאשר יציעו, והם משאירים את הצעירים לעצמם בכוחותיהם הם?

ההגיון אומר, כי במקרים מסוג זה יהיה הזוג הצעיר נאלץ להשלים עם העובדה ולנסות להתגבר על הבעיה - ללא עזרה מן החוץ.

אולם העובדות מוכיחות את ההיפך: זוגות צעירים רבים פונים בטענות את השרות המקומית, על שאינה דואגת להם לדירה מתאימה - ודווקא באיזור מסויים מאד, בו בחרו, מסיבות הידועות רק להם, לגור.

ובדרך כלל זהו האיזור המרכזי ביותר - ומבולא היקר ביותר, וכאשר מסבירים להם, כי אין אפשרות לתת להם דירה בתנאי-רכישה נוחים באיזור המגורים היקר, ובמקום זאת מציעים להם דירה חדשה בחצי-חינם באיזור-פיתוח - הם מתמלאים רגוזה רבה ובאים בטענות חמורות על קיפוח, זלזול וכל השאר.

דומה, שהגיעה השעה לומר לאותם צעירים כמה מילים-ברורות לגבי טענותיהם אלו. שכן, צעירים אלה, החושבים, משום-מה, שהכל "מגיע להם", אינם עושים כל מאמץ לחסוך כסף בכוחות-עצמם, אינם מנסים להוכיח כל נכונות למאמץ להיכנס לעול-חובות, אינם מנסים להעלות את רמתם המקצועית והשכלתם האישית - עלימנת שבעתיד יוכלו לענות על הדרישות שיוצגו בפניהם.

למרות כל מה שנעשה בעבורם וניתן להם בתנאים אים שאך מעטים זוכים להם, הם אינם יודעים להעריך את הרכוש העומד לרשותם, אינם משתדלים לשמור עליו ואינם סבורים כי עליהם להודות לציבור על שאיפשר להם להגיע לכך. במקום לחפש הייב-קלים - מן הראוי היה כי צעירים אלה יגלו יותר רצון לעמוד ברישות-עצמם ויתר נכונות למאמץ הנדרש מהם.

## נצחון והפסד לנבחרת „הפועל“ בשבדיה

מידיעות שהגיעו השבוע משבדיה, נסתבר כי קבוצת „הפועל“ השיגה במשחקה השני נצחון בתוצאה 2:1. בעוד שבמשחקה השלישי, נגד קבוצת בלמונט השבדית, הפסידה בשיעור 3:0 יש לציין, כי אין כל דיווח ישיר על תוצאות המשחקים, הזוכים לפרסום כתוצאה מידיעות מקריות המגיעות לקריה.

# בית"ר קרית-אוננו : הדרך הקצרה לליגה א'

קבוצתו: „אין זו חכמה“ — אומר הוא. — „לעלות לליגה גבוהה יותר עם מאמן חזק ושחקני-חזק, שלהם משלמים משכורות גבוהות. אנו עלינו בתנאים קשים ביותר, הן מבחינת איכות השחקנים, הן מבחינת התנאים שניתנו להם. קאדר השחקנים מנה 13 איש, סך הכל; לחמישה מישחקים לא יכולנו להרכיב אחד-עשרה שחקנים! „כן ראוייה לציון מיוחד הרוח החב"רית ששררה בקבוצה; בין השחקנים לבין עצמם, וכן בין המאמן, ההנהלה ו- השחקנים.

„ולבסוף — ראויים לציון מיוחד המאמן ופעילי האגודה; שהשקיעו, מלבד את מיטב ידיעותיהם, גם רצי

עז ומאמצים. גר המאמן עולם על שצריך היה להעבירם, התאם לחווה; כשראה כי דרושים אימונים נוספים — לא היסס לתת שלושה ר"ר ארבעה אימונים בשבוע. כן חפץ בזרנו להסביר, כי שלא כקבוצות אחרות שנלחמו על העלייה, לא הוניתה בית"ר את קבוצת הנוער והנערים שלה, שהמשיכו במישחקים סדירים עד לסיום העונה — וכן את העובדה המצערת שהעונה נסתיימה בגרעון נכ"ר בד של 10 אלפים לירות.

ובעונה הבאה, אין ספק שבהרכבה הנוכחי, לא תוכל קבוצת בית"ר לחולל גודר לזת בליגה א'. ההנהלה, ר"ר השחקנים עצמם, יודעים זאת: — ובכוונת ההנהלה לקבוצה במספר שחקנים — „מגן, רץ ושני חלוצים, ל"פחות“ אומר בזרנו — ה"מסיים את שיחתנו במלים המעודדות: „אני שמח ל"צייץ כי שררו יחסים תקי"נים והבריים בין „הפועל“ ובית"ר, בעונה שחלפה. כ"שנתעוררו בעיות, נמצאה תמיד דרך נאותה לפתרון — ונעשה הכל שהבנה-ה"ר דית זו תימשך ותתרחב.“ אמן, כן יהי רצון.

דיף זיגי, במשחק הקובע, כי בשער יעמוד כהן, השלו יותר — וכך היה. השחקנים המצטיינים של הקבוצה היו, לדעתי, השר ער שאול חלמי — שהשת"פר לבלי-הכר, יחסית ל"עונה הקודמת. יחס השע"רים הטוב של הקבוצה נז"קף בעיקר לזכותו, שכן ה"מגינים שלו אינם מהמצ"טיינים בליגה. ציר ההגנה היה, כמובן, המגן חאלד ראבו, שהפגין תמיד משחק נקי ונמרץ ושמר על רמה גבוהה ואחידה משך כל ה"מישחקים, כמעט.

וכמובן — צמד החלוצים חולי ופאלח. חולי הותיק היה הבונה מאחורי, שג"ר הפסים הנכונים בזמן הנכון — ומרבית השערים שכבש פאלח — ממסירות של חולי באו.

שאלנו את המאמן ואת מנהל הקבוצה, מרדכי ב"זרנו מדוע לדעתם, עלתה הקבוצה, תשובותיהם חפפו את הנכתב לעיל: הסוד היה, לדבריהם, רוח הלחי"מה, ההקרבה ללא גבול, הדבקות במטרה. אמר, בין השאר, בזרנו:

„אני מסכים כי בית"ר הקבוצה הטובה ביותר בליגה, אך לא הטובים ע"ל. עלינו הודות לרוח ה"הקרבה שגילו השחקנים; שהינם, רובם ככולם, צע"רים עובדים העוסקים ב"ספורט מתוך אהבה וללא שאיפה לקבלת תמורה. ה"משחקים הטובים של ה"קבוצה? דומני ששני מש"חקי הנצחון נגד אבן-יה"ר, קבוצה-טכנית טובה; שני המשחקי נסתיימו ב"שיעור 1:0 לטובתנו. שני"הם הושגו כתוצאה ממיש"חק אופייני של הקבוצה: הקרבה ללא סייג; תשעים דקות של לחימה על כל כדור וכדור — ושערי ה"נצחון, בשני המשחקים, ה"שגו על-ידי מסירות של חולי: במישחק הראשון הב"קיע, ממסירתו, נינו את ה"שער; והשני — פאלח.“ בזרנו נוקב בשלוש ע"ר בדות הראויות לציון, ב"הקשר להשיגה הנכבד של

עונה הארוכה. ציינו את הקבוצה עוד שני דברים, שהם בעצם אחד: שיטת משחק נכונה ומאמן פיקח וחרץ.

המאמן זיגי אונגר, ידע להוציא את המירב מהח"ר מר האנושי שעמד לרשותו. הוא חילק את השחקנים ה"מצטיינים — המועטים, כ"אמור — בין ההגנה, הרצים והחלוצים. הוא ביסס את המשחק על פסים ארוכים, שנשלחו קדימה לחלוצים, פריצה מהירה ובעיטה ל"שער — בוותרו מראש על

איך הגיעה הקבוצה להישגה הנכבד? למעשה, אין היא הקבוצה הטובה ביותר בליגה. מב"חינת יפ"ה-משחק השליטה האישית בכדור, עולה עליה „הפועל“ יעקב כפר-סבא. גם קבוצת אבן-יהודה היא לדעתי, קבוצה טובה ומל"ר שטת יותר: בעוד שגבעת"חיים משתווה, לפחות, ל"בית"ר — הגם שהגנתה של גבעת-חיים אינה מן המשר"בחות, יתר על כן: מבין 11 הראשונים של בית"ר, רק חמישה-ששה הם שחק"ר

לפני שנתיים בלבד העפילה קבוצת בית"ר קרית-אוננו לליגה ב'. בתום העונה הראשונה בליגה זו, מוצאה הקבוצה עצמה בחלק העליון של הט"ר. והעונה, לאחר המשחק הראשון, נמצאה כמקום הראשון בטבלת ליגה ב', מחוץ צפון ב' — לאחר נצחון מהמם על „הפועל“ דורה, בשיעור 0:18 — תוצאה שכמותה לא נרשמה בליגות הגבו"רות בארץ זה שנים רבות.

מקום ראשון בליגה ותר"צאה שכזו — מקרה, בור"דאי, חשבו רבים; ביניהם גם מנהלי, שחקני ואוהדי בית"ר. שאמנם עלו על הנצחון הגדול, אך האמינו כי בקרוב יבואו גם ההפ"סדים הראשונים. על עליה לליגה א' — לא חלם איש.

אולם, ההפסדים הראשון"נים האלה לא באו כלל. מכל מקום, משך מחזורים רבים מאד, במקומם, — באו נצחונות, בזה אחר זה, ובתוצאות גבוהות. כל משר"חק הבקיעו החלוצים מכסת שערים נאה — כשפאלח מנצח על המלאכה — ב"עוד ההגנה כמעט ואינה סופגת כל שער, כתוצאה מהמלאכה הנקייה שביצעו חאלד המגן ושאול השוער.

התקרב סוף הסי"בוב הראשון, והקבוצה עדיין ללא הפ"סדים; במיקום הרא"שון בליגה, בהפרש נקודות נכבד מהב"אות בתור. התקוות החלו מתגנבות ללב: שמא ישאר מקום ראשון זה עד לתום העונה?

התשובה ניתנה לאחר ה"מחזור האחרון של המשח"ק, לפני קצת למעלה מ"חודש ימים: בית"ר לא נ"שה אפילו לרגע אחד את המקום הראשון בליגה, מ"שך 28 משחקים רצופים. ואם כי, לאורך הדרך, גיל"ה עייפות-מה ומספר מש"חקים חלשים סיימה את ה"ליגה במקום הראשון, עם 44 נקודות מ-28 משחקים, בהפרש בטוח של שלש נ"קודות מהדולקת אחריה — „הפועל“ גבעת-חיים. כל"ר מר, בית"ר צברה עשר נ"קודות פחות מהמקסימום האפשרי — 56; וזאת כת"ר צאה ממספר תוצאות תיקו ושלושה הפסדים בודדים.



עומדים, מימין לשמאל: המאמן זיגי אונגר, פאלח אברהם, יגאל כהן, רבו חאלד, שאול חלמי, עובדיה חבה, אברהם לוי (חולי), יחזקאל אליהו (צברי), מנהל הקבוצה מרדכי בזרנו, יושבים, מימין לשמאל: אלי כהן (בופון), עזרא דניאל, כותה רחמים, רוטנשטיין יעקב, סלם יצחק, נינו גז, חסרים בתמונה: יקה יוסף וקליין יוסף (צ"ק).

משחק צירופים שובה-עין אך עקר, כפי שהפגינהו, או ניסו להפגינו, הקבוצות „הטכניות“ שבליגה. זיגי אף ידע לשמור על משמעת חזקה, והשחקנים נשמעו תמיד להוראותיו. דוגמא קלאסית: במשחק האחרון והקובע שיחקה בית"ר נגד הקבוצה החזקה של „הפ"ר על“ שפיים. זיגי החליט ל"העמיד בשער את שוער ה"מילואים אל" כהן (בופון) ולא את השוער הקבוע ר"המצטיין שאול חלמי. היה זה הימור נועז, אך הישוב נכון: שאול, בעל היכולת הגבוהה, נכנע לעצביו ה"מתוחים בשלבי הסיום של הליגה ובגללו, בעיקר, נג"רם ההפסד הגבוה לגבעת"חיים — 6:4. משום כך, הע"ר

משחק וספגה רק אחד. אלמלא תוצאה לא-טבעית אחת — ההפסד הביתי, ב"שיעור 6:4, לגבעת חיים — היה יחס השערים של ה"קבוצה הטוב ביותר בכל ל"י גות ב' ואף בכל הליגות העליונות בארץ! ועוד: מס"פר השערים שהבקיעה ה"קבוצה — 84, כאמור — הוא הגבוה ביותר שבכל הליגות העליונות בארץ (לדוגמא: „הפועל“ המק"ר מית הבקיעה רק 34 שע"רים.....); והחלוצ אברהם פאלח, מלך השערים של הקבוצה, הוא גם מלך מב"קיעי השערים בכל הליגות העליונות בישראל, 41 ש"ערים (!), ממוצע של שער וחצי למשחק.

למשל, אין ספק כי הכוח ר"ג — אלופת הליגה ה"לאומית — היא אחת הק"בוצות הפחות טכניות ש"בליגה. אך גם היא, כ"בית"ר, הצטיינה ברוח ל"חימה ושאפתנות עזה — שנטשה את בית"ר אך ל"עתים נדירות משך כל ה"ר

# זיגי אוהב את הכדורגל

נגד נבחרת חיל התחבורה, במסגרת אליפות צה"ל, כאשר קיבל כדור הוא בגבו אל השער. זיגי הקפיץ את הכדור מעל לראשו, אחורה, הסתובב במהירות ועוד לפני שהכדור פגע ברצפה — בעט בעיטת-יעף והכדור נחת בזווית הגבוהה של השער. והיו גולים משעשעים וגולים שחרצורגול-משחק ועוד ועוד...

## מלחמה על כל כדור

אך זיגי אינו אוהב להעלות זכור נות. הוא עדיין חי את הכדורגל. עתה — כמאמן מצליח. הוא היה הראשון שאימן את קבוצת "הפועל" המקומית, מאז הימים הראשונים להתארגנותה כקבוצה. הוא גם שיחק בשורותיה. היה "מלך" מבקיעי השערים שלה — כמובן — משך שנים ארוכות.

עד לפני שנתיים בלבד, כאשר בשעות הדחק, לפעמים היו חסרי רים שחקנים, אף המשיך לשחק. זאת, למרות שכבר עבר את גיל הארבעים. וכששיחק — אפילו בגיל גבוה זה, לגבי שחקן — שימש תמיד דוגמא מאלפת לכל חלוץ, בכושר הפריצה המסחרר שלו, בשליטתו בכדור, בי תפיסת המקום הנכונה שלו — וחשוב מכל, ברוח הקרב שלו, שמעולם לא דעכה, בלחימתו העיקשת על כל כדור וכדור.

בשנתיים האחרונות, אימן זיגי את קבוצת בית"ר המקומית ותוך שנתיים קצרות — העלה אותה לפסגת השישייה: מקבוצה אפורה בליגה ג' — לליגה א', השנה, כשהקבוצה, בעונה הנוכחית, נמצאת במקום הראשון בי ליגה החל מן המחזור הראשון ועד האחרון!

אין ספק שבליגה ב', בה נמצאה בית"ר העונה, נמצאו קבוצות טובות יותר; אך זיגי ידע להוציא מהקבוצה את המירב, סיגל לה שיטת משחק פשוטה ותכליתית, ידע להציב את האנשים הנכונים במקומות הנכונים — והצליח להציע את קבוצתו לליגה א'.

ובעתיד? הוא ימשיך לאמן, כמובן. כשם ששיכור אינו יכול לעזוב את כוס היין; כשם שהספן לא יעזוב את הים — כך אין זיגי יכול לעזוב את הכדורגל. הוא אוהב את הכדורגל.

הבחין בשחקן המנוסה, ביקשו להצטרף שוב לשורות "הפועל" רמת-גן. זיגי הסכים, שיחק עונה נוספת — "ללא הצלחה מיותרת" — לדבריו. — "הכושר ירד, ועתה שיחק אצלי השם והנסיון יותר מאשר הכדורגל הממשי. מכובש שערים הפכתי לבונה המשחק. ואם כי הביקורת על משחקי היתה טובה — הרגשתי שזה לא זה. בתום אותה עונה חדלתי לשחק".

## 48 שערים בעונה

חדל — אך לא לזמן רב. היתה זו, אומנם, העונה האחרונה של זיגי בליגה העליונה, אך נכונו לו עוד שנים ארוכות של משחק בליגות נמוכות יותר. בינתיים, יכול היה להסתכל בגאווה על הישגים בליגה העליונה של הכדורגל בארץ: משחק נגד נבחרת הצבא הבריטי, עשרות משחקים מרתקים ומותחים, נגד קבוצות טובות ושחקנים מעולים (גויפלד, דונפלד, הפטל ושאר ותיקי הכדורגל האירופי המשובח).

48 שערים שהבקיע במו רגליו בי עונה אחת ויחידה — ויש לזכור שאז היה קטן יותר מספר הקבוצות בליגה העליונה, ועל כן גם מספר המשחקים קטן יותר. במוצע הבקיע כשני שער למשחק!

משחקים מעניינים במיוחד? היו הרבה כאלה, וקשה לזכור משחק מיוחד. אם מדברים על מתח — אולי כדאי להזכיר את המשחק נגד "הפר" על "פתח-תקוה, בחצי גמר גביע המדינה.

לקראת סיום המשחק — שעבר כמו בסרט-מתח — היתה התוצאה 1:1. שתי הקבוצות נשארו ב-9 שחקנים כל אחת, שכן, שני שחקנים מכל צד הוצאו על-ידי השופט. שלוש דקות לפני הסיום — משגר הקיצוני של רמת-גן כדור בחצי-גובה; — זיגי מונק קדימה באוויר, נוגח בכדור — ובפנים! 2:1 לטובת רמת-גן. אך זה עדיין אינו הסוף. בדקת הדי סיום האחרונה קובע השופט פנדל לטובת פתח-תקוה. השחקן הפתח תקוואי הנרגש בועט היטב לפינה — ושוער הפועל רמת-גן מונק היטב וי הודף את הכדור...

היו, כמובן, משחקים חלשים; והיו גולים נדירים, כאותו שער שהבקיע

לשנת 1941, שנת התגייסותו לבריגדה. בשורות "הפועל" רמת-גן הופיע בעשרות רבות של משחקים, היה אחד ממבקיעי השערים הראשיים של הקבוצה. הוא גם נבחר, כאמור, לקאדר של נבחרת "הפועל" שיצאה לארצות-הברית, אולם — סיפורים על המסע, רווחו בין השחקנים למעלה משלוש שנים" — מספר זיגי, "הועניין נסחב ונסחב. חדלנו להאמין כי אי-פעם תסע נבחרת זו. או התחנת, ובדיוק אז הושלמו ההכנות והנבחרת יצאה ל"ארה"ב. אני, כמובן, נשארת בארץ".



זיגי אונגער

28 שנה על מגרש הכדורגל

לא מכבר נסתיימו תחרויות הכדורגל על אליפות צה"ל — תחרויות המתנהלות מדי שנה בשנה, מזה שש-עשרה שנה — מאז 1949. ב-1949 נערכו משחקים אלה לראשונה, ובמשחק הגמר הפסידה המשטרה הצבאית לחטיבת אלכסנדרוני בשיעור חמש: אפס.

לשם מה אנו מזכירים כל זאת? — מכיוון שבקבוצה המפסידה שיחק, כ"חלוץ-מרכזי, שמואל (זיגי) אונגער, שהיה השחקן הטוב בקבוצתו ואחד המצטיינים במיגרש כולו. המישחק נסקר בהרחבה בעיתונות ודומני שאף שודר ברדיו; וזיגי אונגער זכה לשבחים בפני כל — שבחים להם זכה משך שנותיו הארוכות כשחקן ולאחרונה — כמאמן.

(ואגב: היה ברור מראש, שנבחרת המשטרה הצבאית תפסיד באותו משחק, לפי שבאלכסנדרוני נכללו כמעט כל שחקני נבחרת ישראל. כבר אז, היה קיים המוסד הקרוי ג'ובניקים...). זיגי אונגער הוא הספורטאי היחיד בקריית-אונגו היכול לזקוף לזכותו הישגים ברמה-כל-ארצית: הוא נכלל בי סגל של נבחרת "הפועל" הארצית ועמד לצאת לארצות הברית. הוא שייך נגד קבוצות זרות ושיחק במחיצתם של כדורגלנים-אמנים, כאלו פוקס, שוואלב ואחרים. אולם — הבה נספר את סיפורו כסדרו.

## כדורגל — מגיל 12

זיגי אונגער נולד ב-1920, בגרמניה. עם הוריו לשוויץ והחל לערוך, בקבוצת הכדורגל המבית, שמת פ.ס. באול. בן שלש-עשרה וחצי הגיע לארץ, ומיד השתבץ בקבוצת הכדורגל של "הפועל" נשר.

קרה, לעתים תכופות, שהיה משחק שלשה משחקים רצופים בשבתות: בכוקר בקבוצת הנוער; בצהריים בי בקבוצת איחוד-רגב (אביה-מולידיה של חברת "דן" הנוכחית); ואחרי הצהריים נקרא, לעתים, לקבוצת הבוגרים, שכן תדיר חסרים היו כמה משחקני ההרכב הראשון...

מקבוצה זו הגיע ל"הפועל" רמת-גן, שבשורותיה שיחק — כחלוץ — עד

## חנות "אורה" מרכז מסחרי — קיראון

מרכז למוצרי חשמל וטלוויזיה, רדיו, מכונות תפירה ומכונות כביסה.

## דקורציה פנימית

וילונות, שטיחים, טפטים לציפוי קירות, דלתות הזזה פלסטיק, מיקדו ציפוי פלסטיק לרצפה "צלון" תריסי אלומיניום ונציאניים.

## אלפרד רוטמן

קיראון מרכז מסחרי חדש טל. 733780

## "שרות און"

(עליזה רובל)

- תווך דירות ● נסיעות ● טיולים
  - קבלת מודעות לכל העתונים ● קבלת מודעות לחלון הראווה
- מרכז מסחרי קיראון (סוכנות דואר) טל. 733586

## "מקור הרהיט"

במרכז המסחרי קיראון — טלפון 733787

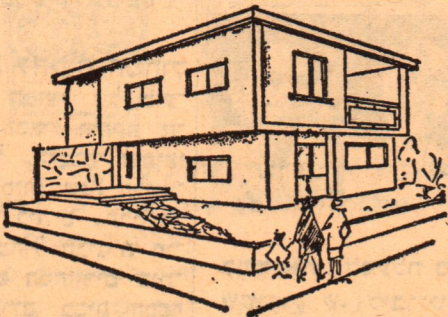
מציע רהיטים מיוגוסלביה, ארונות, חדרי שינה, שולחנות סלוניים, כסאות מתקפלים וכו'.... רהיטי "פרימה" רהיטי "תעל", מזרונים, מתנות וקישוטי בית.

ארונות קיר בהזמנה

נשמח לראותכם בקרוב אצלנו

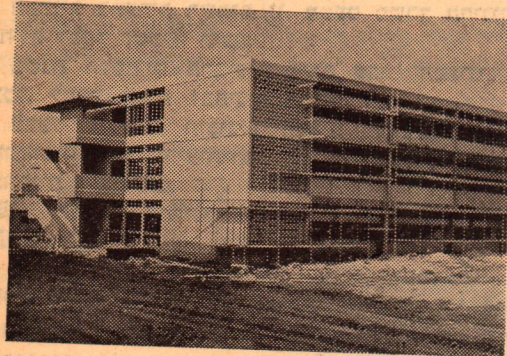
אנו מציעים בקרית אונגו:

- וילות
- קוטג'ים
- דירות בבתים משותפים
- בנות 3 ו-4 חדרים.
- אדמה פרטית במרכז הקריה
- משכנתא בנקאית ל-10 שנים.
- בפרטים נא לפנות:
- אחים גרין בע"מ

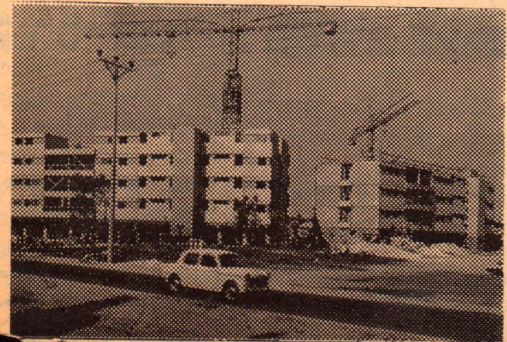


# נצחון ראשון המשלחת "הפועל" באירופה - על קבוצה שבדית

**נספח**  
לקריאת לאונו  
ק-30 י"א



בית-הספר היסודי החדש, הנבנה בימים אלה בשטח הפיתוח, ייפתח לקראת שנת הלימודים הקרובה ויקלוט את תושבי "קיראון" הצעירים, אשר נתקבצו בקרית אונו מבתי-ספר שונים ברחבי הארץ. עם פתיחת בית-הספר, חולק שטח הפיתוח לשני איזורים, שתלמידיהם יחולקו בין שני בתי הספר הקיימים במקום.



שכונת "רימון" שבבנייה הוחל לפתח בקצה שטח הפיתוח, ליד סבינון, צורה הבתים הגבוהים, הנבנים בשיטת לפי פטנט צרפתי זו הפעם הראשונה בארץ, מתנשא אל על במהירות. בהתאם לתוכנית, תכלול השכונה 700 דירות, ש-200 מהן תושלמה בדצמבר השנה.



התאורה החדישה המותקנת בימים אלה בשטח הפיתוח, הולכת ונשלמת ויש לקוות כי תוך תקופה לא ארוכה יוכלו, סוף סוף, תושבי הסביבה ליהנות מאור גדול - גם בשעות הלילה. התאורה תהיה בעיקרה תאורת-כספית, שהיא המודרנית ביותר כיום, ותגוון במקומות אחדים במנורות פלואורוסצנט.

המקסימום; השוער משחק בבטחה ומנקה היטב את השטח; המגינים שומרים על רחבתם ללא בעיות, כאשר הבלם ליזרוביץ' הוא המצ' נע ללא-הרף בין שני רחבות ה-16 של המגרש ו- מספק שפע של כדורים ל- שאר החלוצים. כן הצטיינו מלבדו, גם בן-הרוש ובעיקר גרין. שני אלה גם הבקיעו את שני השערים - והמשיך חק נסתים בשיעור 2:0 ל- טובתנו.

המשחק, בכלל, היה ער, מעניין ומחנה בכל שלביו. הקבוצה השבדית היוותה יריב שווה-כוחות ושיחקה כדורגל טוב, כשהתקפה עולה במקצת על ההגנה.

מדוע ניצחנו? פשוט, מפני ששיחקנו טוב יותר, ובי הקרבה המצינית את הקבוצה אך לעתים נדירות.

בערב, התקיימה מסיבה קטנה, בהשתתפות שחקני שתי הקבוצות. ולאחר מכן הלכנו למסיבה עצומה בה השתתפות 3000 איש (!). מייד קשרנו יחסי רעות עם השבדים החביבים - ובעיקר קר השבדיות...

למחרת, התקיים אימון בשעות הבוקר, אני כותב מכתב זה ביום ב' בצהריים; מהר, יום ג', יתקיים משחק נוסף.

האווירה במשלחת-מרמיר ממת; מצב הרוח עליו ביר תר, המורל גבוה והיחסים בינינו לבין עצמנו ובינינו לבין מארחינו החביבים - לא יכולים להיות טובים יר תר.

בעתיד הקרוב יהיו לנו שני משחקים נוספים בשב" דיה, וכנראה שניים נוספים בהולנד. נקווה לנצחונות, ור בינתיים - שלום ולהשת- מע. מכל חברי המשלחת".

דולים שלה לרהיטים סקני דינבים. בלת פרחים, פיזורם על ה- קהל - שמנה כמה אלפי איש - והמישחק הראשון שלנו באירופה מתחיל. אגב, טרריד משחקת בליגה האר- צית בשבדית; המקבילה ל- ליגה א' שלנו.

עלינו בהרכב - שוער וודני צבי; מגינים - פואד חנג'ר ורודיטי; רצים - סופר, ליזרוביץ' ורוני ד- אל; חלוצים - מרצ'ביאק, גרין, הוכמן (מרכזי מא- חור), בן-הרוש ורוני. החברה שיחקו מצויין, כ- אשר כל אחד משקיע את

אור ליום ה-14 כיוולי יצא אוטובוסית-יירים מלא וגדוש בדרכו לחיפה - ובו משלחת "הפועל" קרית אונו, שיצאה בהרכב לפיור של טוילים ומשחקים בארצות אירופה השונות. רבים מתושבי הקריה באו להיפרד מהחברי המשלחת, איחלו להם נסיעה נעימה, טיול עליו - ונצחונות כמשחקי הכדורגל.

השעה "הבלתי-אנושית", חיכו לנו נציגי המועצה ה- מקומית ואנשי קלוב הס- פורט המקומי - והעבירו אותנו לבית הספר המקומי שהפכו אותו, במיוחד בש- בילנו, למעין בית-מלון.

טרריד הינה עיירה-כפ- רית קטנה ונחמדה, השוכנת במרכזו של איזור חקלאי גדול. העיר מפורסמת, בין השאר, בבתי הארושת הג-

מסתבר, כי עד כה - התמלאו כל המשאלות ה- ללו. המשלחת נהנית מב- לה, משחקת - ומנצחת. עד כה, אמנם, רק במשחק א- חד; אך הם מקווים שנצ- חונות נוספים יבואו.

כותב ראובן גרייבסקי, מנהל קבוצת הכדורגל ומ- ראשי המשלחת, במיוחד ל- מען קוראי עתון קרית- אונו:

"... הפלגנו מחיפה ב-

14.7 באניה "קיפרוס", אניה קטנה מאוד אך נעימה, עם בריכת שחיה ובר קטן. מובן שקיבלנו יחס מיוחד - כראוי לשחקני כדורגל...

בדרך חנינו בלימסול וב- פמגוסטה וכעבור יומיים ח- נינו למשך שש שעות ב- פיראוס וערכנו ביקור ב- אתונה ובאקרופוליס. הגענו לברינדיו בשעה 14.00, ו-

כאן כבר חיכה לנו האוטר- בוס ונסענו משך עשר ש- עות תמימות עד לפסקארה. למחרת יצאנו, השכם ב-

בוקר, למילאנו - אליה הגענו בעשר. נותר לנו יום לטיולים, אותו ניצלנו כ- אי - ובהחלט יש מה לר- אות במילאנו. למחרת ב-

בוקר יצאנו מעיר ציורית זו לציריך, שגם בה טיילנו, בלינו, ביקרנו במקומות שונים, ולמחרת בבוקר ע- רכנו את אימון הכדורגל ה- ראשון.

יום למחרת - ואנו כבר בדרכנו לשבדית. לאחר הפ- לגה עליזה באניה מעבר רת ונסיעה של שעות ארו- כות-ארוכות באוטובוס, ה- גענו בשעה ארבע לפנות- בוקר לעיר טרריד. למרות

Handwritten notes and signatures, including names like "פועל" and "קריית אונו".

גלויה הנושאת את חתימותיהם של כל חברי המשלחת הגיעה החודש לקריה.

ערכנו שני אימונים, ו- למחרת בבוקר יצאנו לאי- מון אחרון - שעמד להיע- רך בשעות אחר הצהריים של אותו יום. קדם למשחק טקס קטן ויפה, כאשר אנו מקיפים את המגרש בריצה והרגל השבדי בידינו. וה- שבדים רצים עם הדגל ה- ישראלי. החלפת דגלים, ק-

ערכנו שני אימונים, ו- למחרת בבוקר יצאנו לאי- מון אחרון - שעמד להיע- רך בשעות אחר הצהריים של אותו יום. קדם למשחק טקס קטן ויפה, כאשר אנו מקיפים את המגרש בריצה והרגל השבדי בידינו. וה- שבדים רצים עם הדגל ה- ישראלי. החלפת דגלים, ק-

**חנות "נוי ותחביב"**  
מרכז מסחרי קיראון (בחצר)  
פרחים, עציצים, צמחי נוי, זרעים, ושתילים.  
דגי נוי ואקווריומים, כלובים, וצפורים.  
מזון לדגים ולתוכים.  
תמורת -6 ל"י לחודש תקבל לביתך בכל יום ששי זר-פרחים.

**פרפומריה "סילביה"**  
עומדת לרשותכם עם תכשירים מעולים של הלנה רובינשטיין אליזבט ארדן ועוד.  
כמו כן תכשירים מובח- רים, דברי עור ופולטיק במקום מכוון ליופי, הדרכה קוסמטית חנם. מרכז מסחרי - קיראון

**פרסם בעתון "קריית-אונו" והתפרסמת!**

מכונות כתיבה והישוב שרות מכירה קניה  
טל. 733767  
**ע. ארדהיים**  
מרכז מסחרי חדש "קיראון" 101/5

**צלמניה "זהר"**  
מרכז מסחרי - קיראון  
מזמין אותך לבקר אצלנו בכל הקשור בצילום.

**מרכז הנוער**  
א. הנדקנופה  
קיראון מרכז מסחרי חדש  
טל. 733789  
בית מסחר של צעצועים דברי ספורט מכל הסוגים. תיקון רקטות טניס, ציוד

**סלון מדלין**  
תסרוקות \* סלסול תמידי \* צבע מניקור \* פדיקור קיראון, מרכז מסחרי חדש קרית אונו

**יודוביץ-גלאור**  
שרבבים בע"מ מבצעים שינויים באינסטר לצייה, מים בדירות, ביוב מים חמים, מקלחות, הכנות למכונת כביסה וכו'. ת.ד. 62 קיראון  
טל. 733782

**נפתחה מספרה חדשה לגברים**  
מרכז-מסחרי (בחצר) קיראון

# פִּינת הַתּוֹעֵד

## משלחת הנוער יצאה לאירופה

ב־18 ביולי יצאה, בדרכה לאירופה, משלחת הנוער של קרית-אוננו — בראשות אמנון גרשוני, מנהל מחלקת הנוער במועצה המקרית. במשלחת, נכללו רבים מבין המדריכים הצעירים במועדוני הנוער שברחבי הקריה וכן נציגים ממועדוני הנוער השונים ומחברי רות הנוער הבוגרות, הפועלות במסגרת המחלקה לנוער.

### שתי חבורות-נוער חדשות התארגנו החודש בקריה

שתי חבורות-נוער חדשות הוקמו החודש בקריה, לאחר תקופה ארוכה של רגיעה, עקב חוסר מיבנים מתאימים לפעילות חבורות אלו.

עם הקצבת מיבנים חדשים לחבורות הנוער — בין השאר הוקצה חדר גדול נרחב באחד ממיבני המועצה המקומית למען פעולות החבורות — נתאפשרה הקמתן של שתי חבורות נוער נוספות. אחת החבורות מורכבת ב-

### ללהקת המחול חסרים... בנים

מדריכת להקת המחול מתחנת, במז'יטוב, ואת הדרכת הלהקה יקחו על עצמם מדריכים חדשים, שיגיעו בקרוב לקריה. בינתוח, סובלת הלהקה ממחסור חמור של... בנים. בנים שיש להם מושג — ולו קלוש — בריקודים והמעוניינים להצטרף ללהקה — מתבקשים להתקשר עם משה חורי, בכל יום ב', במשרד המועצה המקומית, בין השעות 5-6 אחר הצהריים.

### נסתיימו שיעורי העזר לתלמידי התיכון

תשעים תלמידים, המתילים ללמוד השנה בכיתה ט' בבית הספר התיכון ה' מקומי, זכו בחודש האחרון לשיעורי-עזר במקצועות עברית, אנגלית וחשבון. הקורס נערך בהתאם לתוכנית, כשילדי יוצאי ארצות האיסלם ועולים חדשים — לומדים ללא כל תשלום.

המועצה המקומית השקיעה במפעל זה כ־2000 ל"י בעוד שחלקו של משרד החינוך הגיע ל־600 ל"י בלבד.

### רישום לשנת הלימודים תשכ"ו

החל מה-10 באוגוסט יחל בכל בתי הספר הממלכתיים בקריה הרישום החדש לקראת שנת הלימודים תשכ"ו. הורי ילדים המתעתדים ללכת בשנה זו לבית ספר — מתבקשים לרשום ילדיהם בהקדם, בשעות קבלת הקהל הרגילות.

## נציגה מדראכטן השתתפה בכנס נוער מערימי-תאומות שנערך החודש בישראל

מבין מאות נציגי נוער מערימי תאומות ברחבי העולם, אשר הגיעו החודש לפסטיבל-נוער בישראל — ייצגה את דראכטן, העיר התאומה של קרית-אוננו, רק צעירה אחת, בעוד שמקרית-אוננו לא השתתפה איש.

### ארבעה אפריקאנים צעירים התארחו בקריה

קרית-אוננו אירחה החודש ארבעה אפריקאנים מליאון פולדוויל שבקונגו. הצעירים הגיעו לישראל במסגרת גרת פסטיבל נוער מערימי-תאומות, והתלוו לנציגת דראכטן, שבאה לבקר בקריה.

לביקור אצל אחיה האמודי, אי. יומיים נוספים טיילה פייטס בגליל העליון. את שאר הזמן הקדישה לביקור בקרית-אוננו ומוסדותיה ונתקבלה אצל ראש המועצה



פייטס ריצמה

אחות התאומה — בפסטיבל. צה המקומית, מר יעקב כהן. פייטס עזבה את ישראל בדרכה לדראכטן, כשהיא

פייטס ריצמה, תושבת דראכטן בת ה-23, העובדת כאחות בבית החולים בעיר התאומה, הגיעה לפסטיבל הנוער כנציגת עירית-דראכטן, אולם היא שילבה בנסיעתה זו גם ביקור אצל אחיה, העובד כאמודאי ב' אוניה הולנדית המבצעת עבודות שונות במל חיפה.

הפסטיבל, שהתקיים ביוני-מת עירית ת"א ונערך במוסד "נעורים" ליד כפר-יתקין, נמשך כעשרה ימים, בהם ערכו מאות משתתפי הפסטיבל סדרת פגישות וטיולים ברחבי המדינה.

פייטס ריצמה נתקבלה בנמל התעופה לוד על-ידי נציגי המועצה המקומית ק. אוננו, סגן ראש המועצה מר סמי כ"ץ וכן יעקב בן-דרור עם תום כנס הנוער, נשארה פייטס חמישה ימים נוספים בישראל. יום אחד הוקדש

המשלחת, הכוללת כ-25 נער ונערה, עברה לפני ה"יצאה" פעולת ריכוך נמרצת — שכללה כנסים, תדריכים, פגישות עם נציגים ממשרד החינוך, ממשרד ראש הממשלה ופגישות עם ראש המועצה המקומית ו חברי המועצה.

לפני היציאה, נערכה סיבה-חגיגית במועדון הנוער בקיראון, בהשתתפות היוצאים, הורים וראש המועצה מר כהן.

המשלחת תבקר בשתיים-עשרה ארצות שונות באירופה, תיפגש עם נוער מקרוב ומתרחק את ההווי המיוחד לכל ארץ. עם המשלחת יצאה גם להקת מחול מגבעתיים; וחברי המשלחת עוד הספיקו ללמוד מספר ריקודים ושירים ישראלים — אותם יוכלו ללמד את בני הנוער בחורל. הטיול של משלחת הנוער נערך בעידוד המחלקה לחינוך במועצה המקומית.

## המחזור השני של בית-הספר התיכון חגג את סיום הלימודים וסיום בחינות הבגרות



פרחים מתלמידיהם. עם תום המסיבה ה"רש"מית, ערכו המסיימים מסע בה כדת עד אור הבוקר, כשהמנצח על השמחה הוא אלימלך בראון, שדאג ל"עשות שמח"...

מקומית והנהלת בית הספר — אלבום-ציורים מהורדר. סיימה את שורת המבלבלי נציגת מסיימי ה' מחזור, התלמידה זהבה בלאו, שהודתה בשם התלמידיים לכל המורים ובעיקר למנהל בית הספר — על עבודתם המסורה. גם התלמידיים הגישו שי-הוקרה: למורים — שעון לחדרה' מורים ולמנהל — מערכת כל-יכתובה לשולחן-עבוד. תו. כל המורים זכו לזר

במחצית החודש החולף נערכה באודיטוריום שבבית הספר התיכון על-שם יצחק בן-צבי מסיבת הסיום של המחזור השני בבית הספר. המחזור כלל 17 תלמידים, שכולם ניגשו לבחינות הבגרות — ומקווים לצינונים טובים.

נציג המורים מר דוד עוגן ונציג ועד ההורים מר דוד ארליך, שהגיש מטעם ההורים שי לבית הספר: רשם-קול משוכלל. לכל תלמידי המחזור חר לק שי מטעם המועצה ה-

המסיבה נוהלה על-ידי מנהל בית הספר, מר י"ש ראל אליטף שבירך את התלמידים במילים נרגשות. אחריו בירך ראש המועצה מר יעקב כהן. כן בירכו את המסיימים



בתמונות: למעלה מימין לשמאל — ש. קוביליאק, פ. כץ, מ. שפקמן, ש. אנדרי, פ. אנהיזגר, ש. שטנדר, ש. ליברנט, י. מרכוס. למטה מימין לשמאל — ר. מייזלס, פ. זילבר, פ. לייב, ז. בלאו, ע. שהרבני, צ. גרניק, א. פישמן, מ. ינושבסקי, י. ארליך.

## התחבורה בשבת תלויה במצב-רוח

נכונה ביסודה, אולם כלום לא ניתן לרחוץ ולחטא את עגלת האש-פה לעיתים יותר קרר בות — לפחות בעונת הקיץ — על-מנת למנוע את היווצרותם של ני-חילי הזבובים בתוך ה-עגלות?

יהודה ראובני

תשובת המועצה ה-מקומית: הוכח, שמב-חינת נקיון וחיטוי — עדיפה שיטת העגלות עשרות מונים על פחי האשפה הקטנים. העג-לות מורקות, נרחצות בלחץ-אוויר ומחוטאות פעמיים בשבוע. יש ל-הדגיש, כי העגלות עדיין אינן עומדות במקומן הקבוע. בעתיד — תע-מודנה העגלות בחצרות טגורות, שלא תאפשרנה לילדים לגשת אליהן.

יחד עם זאת, יתכן אמנם, שבתקופת הקיץ יש לנקות את העגלות ולחטא אותן יותר מ-פעמיים בשבוע. אפשרות זו תיבדק בהקדם וב-מידה ויהיה צורך בכך — יבוצע הדבר ללא-ללא שהיות.

לצאת לדרך, או במידה ורק נוסע אחד או שניים ירצו להגיע ל"קיראון" — לא כדאי יהיה לנהג המונית להמשיך עד ה-תחנה הסופית. למועצה המקומית אין שליטה לנקוט יוזמה בענין זה.

### נחילי-זבובים

### בעגלות האשפה

שיטת עגלות האשפה, אשר הונהגה לא מכבר בשטח הפיתוח — ראוייה לכל שבת. אין ספק, ש-שיטה זו, בה מרוכות האשפה במיכלים גדו-לים, המורחקים מן ה-מקום באופן סדיר ועוב-רים חיטוי — הינה טו-בה ויעילה.

אלא שלמרות הכל — מסתבר שהטיפול בעג-לות האשפה אינו מס-פיק. אפשר שחום הקיץ אשם בדבר, אולם לאחר יום או יומיים ללא הר-קה, כאשר ניגשים אל עגלת האשפה ופותחים אותה על-מנת להשליך אשפה אל תוכה — ער-לה ממנה נחילי-זבובים ענקי, המברית את כל הניגש אל העגלה.

אין לי ספק, שהשיטה

תושב קיראון (וקרית אונג) שאין לו מכונת — נידון להישאר בשבת בביתו, או להיות נתון לחסדיהם של נהגי מו-ניות.

אולם בעוד שלקרית אונג מגיעות מוניות מ-תל-אביב בצורה סדירה, פחות או יותר, הרי ש-לקיראון הן אינן מגי-עות כלל, ודיירי הבתים החדשים נאלצים להיות תלויים בחסדיהם ובמ-צב-רוחם של נהגי מו-ניות תל-השומר, אשר רק אם נשקף להם רווח נאה — הם מוכנים ל-היכנס לשכונה החדשה. נשאלת השאלה: האר-מנם לא יכולה המועצה המקומית לסייע לתוש-בי "קיראון" ולהגיע עם תחנת מוניות מסוימת להסדר כלשהו, לפיו תיכנסנה מוניות ל"קיר-און" בצורה סדירה ב-שבתות ובהגים?

### יהושע גולדמן

תשובה המועצה: קיים שירות מוניות מתל-אביב לקרית-אונג, המגיע גם לשטח הפי-תוח, מובן, שבמידה ו-אין מספיק נוסעים — לא כדאי לנהגי המוניות

## המחלקה למפעלי תרבות

המועצה המקומית מ-קיימת מפעלי תרבות מגוונים עצמאיים ובש-יתוף עם גורמים שונים. לכן הוחלט להקים מחל-קה, אשר מתפקידה ל-רכז ולפתח את המפע-לים הקיימים, להקים מפעלים נוספים ולהביא את מולם לפעולה הרמו-נית מתוכננת.

- המפעלים הקיימים כבר הם:
- חוגים קבועים לתל-מוד ולאגדה.
  - הרצאות על נושאים ספרותיים, מדעיים, היסטו-ריים ופוליטיים.
  - הקרנות סרטים וסר-טונים.
  - ספריה ציבורית להש-אלת ספרים.
  - חוג דרמטי.
  - תערוכות לציור ופי-סול של תושבי המקום.
  - גוסף למפעלים הקיימים, תדאג המחלקה לעודד יצי-רות בשטח האמנות והתר-בות וארגון חוגים בכל שט-חי הפעולה התרבותית.
  - מקום חשוב בפעילות ה-מחלקה, יתפוס הארכיון ה-היסטורי והמוזיאון של קרית אונג. הארכיון יאסוף וירכז כל חומר היסטורי בכתב, ב-דפוס, בתצלום, בציור וכל חומר מוקלט המתייחס ל-ישובנו והמשקף את התפת-חותו.

תשומת-לב תוקדש למדור "איש-ופעלו", אשר ירכז הקלטות מפי האישים החיים בקריה, אשר פעלם במקור מות שונים ובזמנים שונים.

משרד החנוך והתרבות — המחלקה להשתלמות מבוגרים וחוגי אמנות; מועצה מקומית קרית-אונג — "השכלה למבוגרים"; מועצת פועלי קרית-אונג.

## תיכוניה עממית

שלש שנות למוד, 10 שעורים בשבוע, בשלשה ערבים בין השעות 19.00—22.00, (ללא שעורי בית), לקבלת תעודת גמר למודים תיכוניים. תעודה זו משחררת את מחזיקה מבחינות מוקדמות. התעודת ניתנת על סמך בחינות פנימיות. המחזיק בתעודה רשמית זו, מטעם משרד החינוך, נחשב לבעל השכלה תיכונית. בשנת הלמודים הרביעית נקים עבור המעונינים בכך, למודי הכנה לבחינות בגרות. לבעלי השכלה תיכונית חלקית תפתחנה כתות מתאימות לרמת ידיעותיהם, והם יהנו משחרור מחלק מתכנית הלימודים.

שכר למוד: סמלי.  
תנאי קבלה: (1) מגיל 18 ומעלה.  
(2) השכלה עממית לפחות.

פרטים והרשמה: החל מפרסום הודעה זו, כל ערב בבי"ס "גיר" ובבי"ס "תלמים" בין השעות 18.00—19.00.

מועצה מקומית קרית-אונג מועצת פועלי קרית-אונג

"השכלה למבוגרים"

## קורסי אנגלית בשעות הערב

בכל הרמות

פרטים והרשמה בימים א-ה' בשעות 18.00—19.00 בבתי-הספר "גיר" ו"תלמים".

משרד החנוך והתרבות — המחלקה להנחלת הלשון והשכלה; מועצה מקומית קרית-אונג — "השכלה למבוגרים"; מועצת פועלי קרית-אונג.

אלפניות

אלפניות

אזרח נכבד!

הננו פונים אליך, אזרח, היודע עברית, להעביר תוכן הודעה זו לידידיך, שכניך וקרוביך שאינם יודעים עברית.

בספטמבר, אנו פותחים את האולפניות. הלמודים יתקיימו בשעות הערב בביה"ס "גיר". שכר הלמוד: סמלי.

פרטים והרשמה: בשעות 18.00—19.00 בערב בבי"ס "גיר" ובבי"ס "תלמים".

מועצה מקומית קרית-אונג מועצת פועלי קרית-אונג

"השכלה למבוגרים"

בשתופה ובחסותה של שגרירות צרפת בישראל

## שעורים לצרפתית

1. מתחילים
2. מתקדמים
3. משתלמים.

7 חדשי למוד 2 ערבים בשבוע  
שכר למוד: 49 ל"י לשנה.

פרטים והרשמה: ימים א-ה' בשעות 18.00—19.00 בביה"ס "גיר" ובביה"ס "תלמים" החל מפרסום הודעה זו.

משרד החנוך והתרבות — המחלקה להנחלת הלשון והשכלה; מועצה מקומית קרית-אונג — "השכלה למבוגרים"; מועצת פועלי קרית-אונג.

## השכלת יסוד

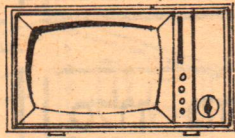
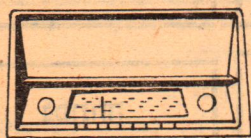
כיתות לימוד להשכלת-יסוד, בשעות הערב. המסיימים יעמדו לבחינות משרד החינוך לקבלת תעודת גמר לימודי יסוד (בי"ס עממי).

בעל תעודה זו יוכל להצטרף לתיכוניה עממית. הלימודים: 3 ערבים בשבוע בשעות 7—10 בערב. שכר הלמוד: סמלי.

פרטים והרשמה: החל מפרסום הודעה זו, כל ערב בבי"ס "גיר" ובבי"ס "תלמים" בין השעות 18.00—19.00 בערב.

## אלקטרוניקה "כרמי"

קיראון — מרכז מסחרי חדש (בחצר) טל. 733762



מעבדה משוכללת לתיקוני מקלטי רדיו, מקלטי טלביזיה, טייפקורדרים, טרניזטורים, רדיו למכוניות, פטפונים ומכוניות גילוח.

הרכבת רדיו למכוניות מכל הסוגים.

ח ד ש ! ביטוח שנתי מקיף של מכשירי אלקטרוניקה.



אגודה צרכנית שיתופית "דן" — קרית-אונג — בני-ברק  
הצרכן המרכז קניותו אצלנו — נהנה מייד.  
ערך כספך נמדד בתמורה שהנך מקבל.  
חסוך כסף וזמן — קנה בצרכניה